

## PERSONAL INFORMATION Maya Eshed



- 9 Motta Gur St. #47, Netanya, Israel
- +972-54-4498669
- May.eshed@gmail.com
- Skype: mayaeshed

Sex Female | Date of birth Feb 4, 1960 | Nationality Israeli

POSITION Freelance translator

## WORK EXPERIENCE

2010 - present	Full time freelance translating – Specializing in complex, highly professional, medical (device, pharma, clinical trials, standards, patents), technical, academic, architectural, legal and commercial materials. Documents and live simultaneous translation / interpretation. Working with several translation agencies, technology companies, pharma companies, government agencies, banks, business and private customers. Projects: Novartis Auditing - 2013, Ministry of Agriculture, Twinning project – 2013 - 2014, Tel Aviv Municipality / Department of Architecture and City planning – White City Project (Restoration and renovations in Tel Aviv) 2014 - 2015, Hospitals accreditation projects with JCl 2014 – 2015 (including kick offs, preparations, documents preparations, mock surveys and actual surveys in 8 hospitals around Israel), FDA site inspection – MSD / Sheba Hospital 2015. Medical, Legal, Environmental, Technical, Financial, Commercial, Academic		
2005 - 2012	On stage translator – weekend long empowerment seminars (1 – 2 per month) Landmark Education, Israel. <u>www.landmarkeducation.com</u>		
2008 - 2010	VP Sales and Marketing Malcam Inc., development of industrial process control instrumentation. <u>www.malcam.com</u> Process control, industry		
2005 - 2008	Sales Manager Applicure Technologies, developer of WAF software. <u>www.applicure.com/</u> Software sales		
2002 – 2008	Lecturer and Mentor in GET MBA program in Ben-Gurion U (Beer Sheba, Israel) / Temple U (Philadelphia, PE). <u>www.bgu.ac.il/</u> Academy		
2001 - 2007	Founder and Manager of BDC Biz Dev consulting specializing in Hi-tech and Bio-tech Biz Dev, Hi tech and Bio tech consulting		
1999 - 2002	Project Manager Ramdor Group, software developer for the tenders market Biz Dev, Software		
1997 - 1999	Sales and Marketing Manager Diversity Financing (Gvanim) a market maker in OTC options Biz Dev, Finance		
1986 - 1997	Medical research, clinical trials, laboratory experience in various medical centers in the US, including: Stanford University		



Medical Center, Stanford CA, Loyola University Medical Center, Maywood IL, and Mt. Sinai Medical Center in NYC. Medical trials, Neuro-biochemistry research, Genome Project, Pharmaceutical basic research

## EDUCATION AND TRAINING

2002	Translation and Interpretation Course at NYU-SCPS Hebrew / English translation and interpretation		
		versity School of Business, New York City, marketing, biz Dev and financing	
1985 - 1987		emistry rsity, School of Medicine neuro- biochemistry	
1980 - 1983	B.Sc. in Biolog Tel Aviv Univer Specializing in	rsity, School of Life Sciences	
Mother tongue(s)		English, Hebrew	
Communication skills		Excellent communication skills gained through my experience as a mentor in the University and a sales manager for many years	
Organizational / managerial skills		Highly organized, management and leadership of teams of employees as a project manager, students, as a lecturer and mentor in a hands on program, and management of over 20 people as VP sales	
Job-related skills		Ability to overview of complex and interdisciplinary systems, project planning and implementation, ability to think creatively and carrying out creative solutions.	
Computer skills		Working with computers since 1986, excellent command of MS Office, search engines and CAT tools: SDL Trados, memoQ, Across, and other web based CAT tools.	
	Other skills	Avid reader, cooking	
Dr	riving license	B driving license	
	Signature	Connection	
Upon demand		Certificate of Translation course in NYU Certificate of MBA studies at Columbia University Certificate of MSc Degree from Tel Aviv University	